

č. 4/2024

## Zmluva o obstaraní pobytu

uzatvorená medzi

- CERES SLOVAKIA, spol. s r.o.**  
so sídlom: Kominárska 1552/3A, 831 04 Bratislava  
zastúpený: Ing. Henrich Varga, konateľ  
IČO: 36 533 823  
IČ DPH: SK2020137603  
DIČ: 2020137603  
IBAN: SK34 7500 0000 0040 2458 4336  
(ďalej len „**Obstarávateľ**“)

a

- Základná škola s materskou školou Ubľa 120**  
so sídlom: Ubľa 120, 067 73 Ubľa  
zastúpený: Mgr. Mária Karatníková, riaditeľka  
IČO: 37873601  
DIČ: 2021640126  
IBAN: SK90 0200 0000 0017 8740 9858  
(ďalej len „**Objednávateľ**“)

(ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“)

### I.

#### Úvodné ustanovenia

- Obstarávateľ je právnickou osobou, ktorej predmetom činnosti je okrem iného aj zabezpečovanie pobytov (služieb ubytovania, stravovania a súvisiacich služieb) pre žiakov materských, základných a stredných škôl.
- Objednávateľ je školou, ktorá organizuje zotavovacie podujatie – školu v prírode pre žiakov tejto školy.

### II.

#### Predmet zmluvy

- Predmetom zmluvy je záväzok Obstarávateľa zabezpečiť ubytovanie, stravovanie a súvisiace služby v hoteli Javorná nachádzajúcom sa v obci Drienica (ďalej len „**zotavovacie zariadenie**“) pre účastníkov **školy v prírode** v rozsahu a kvalite uvedenej v tejto zmluve a záväzok Objednávateľa zaplatiť za objednané služby dohodnutú cenu. Bližšia charakteristika zotavovacieho zariadenia je uvedená v katalógu Obstarávateľa, ktorý bol odovzdaný Objednávateľovi a ktorý je dostupný aj na webovej stránke [www.ceres.sk](http://www.ceres.sk).
- Obstarávateľ sa zaväzuje zabezpečiť v termíne od 02.06.2025 – 06.06.2025
  - ubytovanie na 4 noci (t.j. 5 dní)
  - stravu 5x denne (raňajky, desiata, obed, olovrant, večera) + pitný režim
  - 1x vstup do bazéna
  - animačný program

pre 14 žiakov a 3 pedagógov Objednávateľa. Zmluvné strany sa dohodli, že pobyt sa začína obedom a končí sa raňajkami.

- Obstarávateľ sa zaväzuje zabezpečiť ubytovanie a stravu aj pre pedagogický dozor a to tak, aby bola splnená podmienka, že pre 10 žiakov vykonáva pedagogický dozor 1 osoba. V prípade, že nebude možné zachovať uvedený pomer (počet žiakov nebude deliteľný 10), pre účely poskytnutia bezplatného ubytovania pre osoby zabezpečujúce dozor sa počet žiakov zaokrúhli na celé desiatky smerom nadol.

### III.

#### Cena za poskytnuté služby a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene služby podľa čl. II tejto zmluvy vo výške
  - 102,00 EUR za 4 noci (5 dní) pobytu (ubytovanie + strava + pitný režim) na žiaka
  - 0,70 EUR / osoba / noc za rekreačný poplatok, ktorý sa platí na mieste
  - 52,00 EUR žiak / pobyt – animačný programObjednávateľ berie na vedomie, že cena podľa tohto bodu zmluvy nezahŕňa cestovné poistenie.
2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť celú cenu objednaných služieb, a to aj v prípade oneskoreného nástupu žiaka na pobyt alebo predčasného odchodu žiaka z pobytu. Uvedené neplatí ak je neskorší nástup alebo skorší odchod žiaka z pobytu spôsobený chorobou, ktorá mu neumožňuje zúčastniť sa pobytu v plnom rozsahu. Túto skutočnosť je Objednávateľ povinný preukázať potvrdením lekára o zdravotnom stave žiaka.
3. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť Obstarávateľovi zálohu za pobyt vo výške 700,00 EUR do 15.11.2024 a doplatok za pobyt vo výške 1 660,00 EUR do 7 dní odo dňa skončenia pobytu na základe faktúry vystavenej Obstarávateľom.

### IV.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Obstarávateľ je povinný zabezpečiť
  - objednané služby v dohodnutom rozsahu a kvalite, riadne a včas.
2. Objednávateľ je povinný:
  - zabezpečiť zachovávanie poriadku a čistoty v priestoroch zotavovacieho zariadenia, ako aj zabezpečiť správanie žiakov a pedagogického dozoru tak, aby nedošlo k obmedzovaniu a rušeniu ďalších návštevníkov zotavovacieho zariadenia, alebo jeho ďalších zariadeniach nad primeranú mieru,
  - zabezpečiť, aby činnosťou žiakov alebo pedagogického dozoru nedošlo k škodám v zotavovacom zariadení, v jeho areáli alebo na majetku tretích osôb a v prípade vzniku škôd sa ich zaväzuje v celom rozsahu uhradiť,
  - zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných, protipožiarnych a hygienických predpisov,
  - nevykonávať v ubytovacích priestoroch ani iných priestoroch zotavovacieho zariadenia žiadne zmeny,
  - bez zbytočného odkladu informovať Obstarávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na zmenu objednaných služieb,
  - oboznámiť sa s vnútorným poriadkom zotavovacieho zariadenia najneskôr v deň príchodu a s týmto poriadkom oboznámiť všetkých žiakov zúčastňujúcich sa pobytu, v opačnom prípade Objednávateľ zodpovedá Obstarávateľovi za škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti,
  - pred začatím pobytu zabezpečiť všetky povinnosti, doklady a údaje k organizácii školského pobytu v zmysle platných právnych predpisov, najmä vyhlášky Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 526/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o požiadavkách na zotavovacie podujatia a zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

### V.

#### Odstúpenie od zmluvy, zmluvné pokuty

1. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy kedykoľvek pred začiatkom pobytu:
  - a) bez udania dôvodu,
  - b) v prípade návrhu Obstarávateľa na zmenu podstatnej náležitosti zmluvy, ak sa Objednávateľ rozhodne neakceptovať zmenu zmluvy; v tom prípade Obstarávateľ nemá nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty.
2. Obstarávateľ má právo odstúpiť od zmluvy v prípade:
  - a) zrušenia pobytu; v tom prípade je Obstarávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť Objednávateľovi celú sumu, ktorá mu bola uhradená ako cena za pobyt podľa zrušenej zmluvy; právo Objednávateľa na náhradu škody týmto nie je dotknuté,
  - b) neuhradenia zálohovej platby podľa čl. III bod 3 tejto zmluvy ani v dodatočne poskytnutej lehote.

3. V prípade odstúpenia Objednávateľa od zmluvy podľa bodu 1 písm. a) tohto článku zmluvy sa Objednávateľ zaväzuje uhradiť Obstarávateľovi zmluvnú pokutu v závislosti od dátumu doručenia písomného odstúpenia Obstarávateľovi nasledovne:

viac ako 45 dní pred nástupom na pobyt	10 % ceny pobytu
45 - 31 dní pred nástupom na pobyt	30 % ceny pobytu
30 - 22 dní pred nástupom na pobyt	50 % ceny pobytu
21 - 15 dní pred nástupom na pobyt	75 % ceny pobytu
14 - 6 dní pred nástupom na pobyt	90% ceny pobytu
5 dní a menej pred nástupom na pobyt	100 % ceny pobytu

## VI.

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné vzťahy sa v otázkach, ktoré nie sú upravené priamo v tejto zmluve sa riadia Všeobecnými podmienkami a postupmi objednávanie pobytov, zverejnenými aj na webovej stránke [www.ceres.sk](http://www.ceres.sk) a ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
2. Ak niektoré ustanovenie zmluvy je alebo sa stane neplatným, nevykonateľným alebo odporujúcim právnym predpisom, platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení zmluvy nie je dotknutá. Zmluvné strany sú povinné nahradiť dotknuté ustanovenie zmluvy tak, aby jeho nové znenie bolo v súlade s právnym poriadkom a aby sa čo najviac približovalo obsahu a účinkom nahradzovaného ustanovenia a pôvodnému úmyslu Zmluvných strán a v súlade so zmluvou.
3. Zmluvu možno meniť po dohode oboch Zmluvných strán, len očíslovanými písomnými dodatkami podpísanými obidvomi Zmluvnými stranami.
4. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať druhej Zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu Zmluvnej strany uvedenú v úvode tejto zmluvy, pokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená Zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že doručovať písomnosti podľa tejto zmluvy je možné aj prostredníctvom e-mailu, s tým, že písomnosť sa považuje za doručenie dňom doručenia potvrdenia o doručení e-mailu odosielajúcej Zmluvnej strane.
5. Zmluva bola vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých každá zo Zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy obsiahnuté v zmluve považujú za určité a zrozumiteľné. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy. Zmluvné strany na znak súhlasu s jej obsahom zmluvu podpísali.

V Bratislave, dňa 08.11.2024

V Ublí, dňa 11.11.2024

Obstarávateľ:

Objednávateľ:



PODPÍSANÉ

ZÁKLADNÁ ŠKOLA  
S MATERSKOU ŠKOLOU UBĽA 120  
067 73 UBĽA

PODPÍSANÉ

.....  
CERES SLOVAKIA spol. s r.o.  
Ing. Henrich Varga, konateľ

.....  
ZŠ s MŠ Ubľa 120  
Mgr. Mária Karatníková